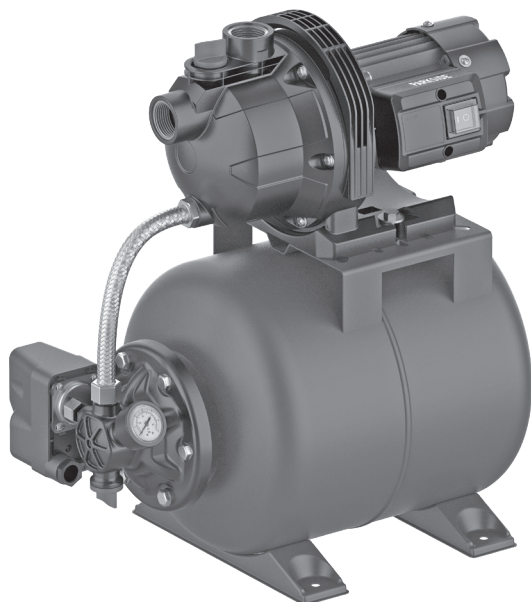


/// PARKSIDE®



MĀJAS SŪKŅU STACIJA 1000 W

WWS-HSW1000-L01

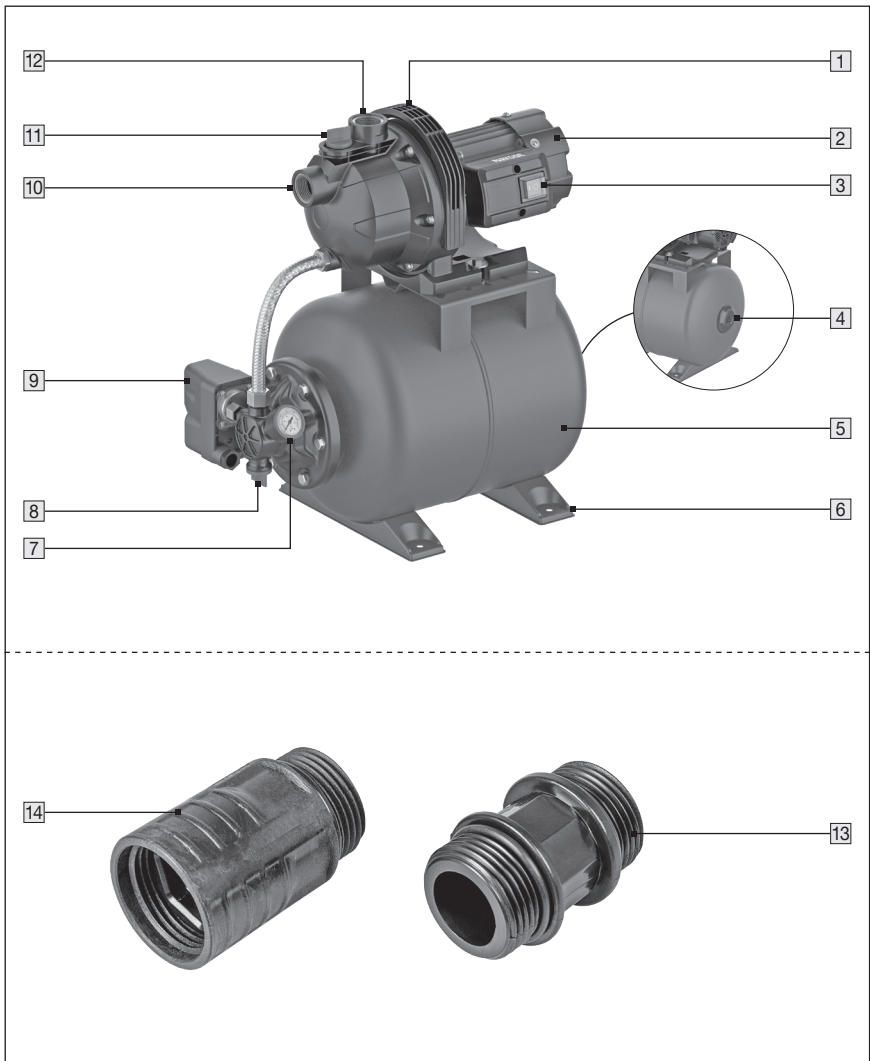
LV

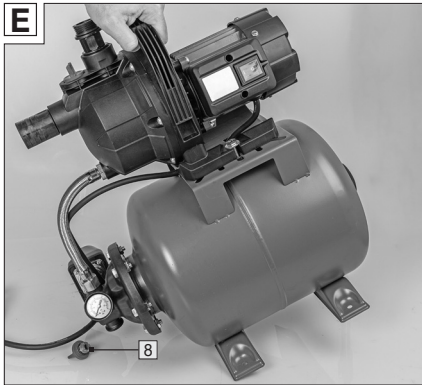
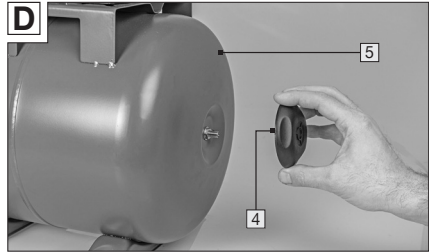
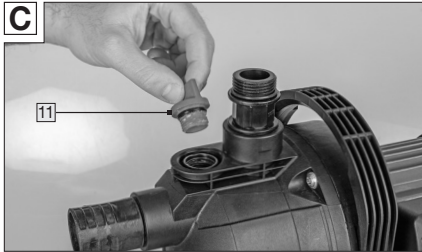
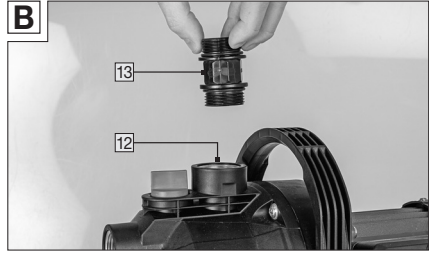
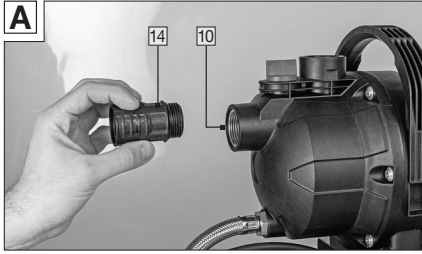
MĀJAS SŪKŅU STACIJA 1000 W

Orīģinālā lietošanas instrukcija

IAN 479242_2410

LV





Satura rādītājs

1. Ievads	05
Izmantotie simboli.....	05
Piegādes komplekts / detaļu apzīmējumi.....	05
2. Tehniskie parametri	06
3. Drošība	06
Paredzētais lietojums.....	06
Drošības norādījumi.....	07
4. Pirms lietošanas	09
Izstrādājuma un piegādes komplekta pārbaude.....	09
Mājas sūkņu stacijas uzstādīšana.....	09
Iesūkšanas un spiediena cauruļvadu pievienošana/atvienošana.....	09
Spiediena relejs.....	11
Manometrs.....	11
5. Lietošana	11
Tikla pieslēgums.....	11
Ieslēgšana un izslēgšana.....	11
Ūdens sūkņēšana (C att.).....	12
6. Apkope, tīrīšana, uzglabāšana un transportēšana	13
Apkope.....	13
Tīrīšana.....	13
Uzglabāšana (E att.).....	14
Transportēšana.....	14
7. Kļūdu novēršana	15
8. Otrreizējā pārstrāde	16
Iepakojuma, papīru un drukāto darbu likvidācija.....	16
Izstrādājuma nodošana pārstrādei.....	16
9. Atbilstības deklarācija	16
10. Garantija	16
11. Serviss	17

1. Ievads

Sirsnīgi apsveicam ar jūsu jaunās ierīces iegādi! Ar šo pirkumu esat izvēlējušies augstvērtīgu izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir mājas sūkņu stacijas (turpmāk sauktas par “mājas sūkņu staciju” vai “ierīci”) sastāvdaļa. Tajā ir iekļauti svarīgi norādījumi par drošību, lietošanu un utilizāciju. Pirms izstrādājuma lietošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Lietojiet ierīci tikai tā, kā šeit aprakstīts, un tikai norādītajās pielietojuma jomās. Ja nododat izstrādājumu trešām personām, līdzi iedodiet arī visus dokumentus.

Izmantotie simboli

Lietošanas pamācībā un uz izstrādājuma vai iepakojuma ir izmantoti turpmāk minētie simboli un signālvārdi.

 **BRĪDINĀJUMS!**

Apzīmē bīstamību, kuras sekas var būt nāve vai smags savainojums, ja tā netiek novērsta.

 **UZMANĪBU!**

Apzīmē bīstamību, kuras sekas var būt nenozīmīgs vai neliels savainojums, ja no tās neizvairās.

 **NORĀDE!**

Brīdina par iespējamiem materiālajiem zaudējumiem.



Šis simbols norāda uz lietderīgu papildinformāciju par montāžu vai izmantošanu.



Ar šo simbolu apzīmētie izstrādājumi izpilda visas piemērojamās Eiropas Ekonomiskās Zonas kopīgo priekšrakstu prasības.



Izlasiet lietošanas pamācību.



Simbols “GS” nozīmē pārbaudīta drošība. Izstrādājumi, kas ir marķēti ar šo zīmi, atbilst Vācijas Iekārtu un produktu drošuma likuma (*Produktsicherheitsgesetz*) (*ProdSG*) prasībām.



Garantētais skaņas jaudas līmenis ir 83 db(A).

Modeļa apzīmējumu uz izstrādājuma veido burtu un ciparu kombinācija:

WWS-HSW1000-L01

=

Mājas sūkņu stacija 1000 W

Piegādes komplekts / detaļu apzīmējumi

- 1 Rokturis nešanai
- 2 Sūknis
- 3 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 4 Vārsta vāciņš
- 5 Tvertne
- 6 Kājiņas
- 7 Manometrs
- 8 Ūdens izlaišanas skrūve
- 9 Spiediena relejs
- 10 Iesūkšanas pievienojums
- 11 Ūdens uzpildes skrūve
- 12 Spiediena pievienojums
- 13 Pievienojuma adapters
- 14 Pievienojuma adapters ar pretvārstu

2. Tehniskie parametri

Modeļa nr.	WWS-HSW1000-L01
Nominālais spriegums/ frekvence	220-240 V~ / 50 Hz
Nominālā jauda	1000 W
Padeves augstums (Q _{max})	3600 litri/stundā
Padeves augstums (H _{max} / H _{min})	40 m (maks.) 2 m (min.)
Iesūkšanas augstums	7 m (maks.)
Padeves spiediens	4 bar (maks.)
Izslēgšanas automātika (spiediena relejs)	ap 2,8 bar
Iesūkšanas/ spiediena pievienojums	Iekšējā vītne (G1) 30,3 mm (1")
Pievienojuma adapters	Ārējā vītne: (G1) 33,3 (1") Iekšējā vītne (G1) 30,3 mm (1")
Ūdens temperatūra	35 °C (maks.)
Tvertne	apm. 19 litri
Aizsardzības klase	IPX4 (aizsardzība pret ūdens šļakatām no visām pusēm)
Izolācijas klase	F
Izmērītais skaņas spiediena līmenis	L _{pA} = 64,24 dB, kļūda K 1,25 dB
Izmērītais skaņas jaudas līmenis	L _{wA} = 77,13 dB, kļūda K 1,25 dB

3. Drošība

BRĪDINĀJUMS!

Mājas sūkņu stacija nav piemērota dzeramā ūdens padevei.

Paredzētais lietojums

Izstrādājums ir paredzēts tikai privātiem lietotājiem, kas darbojas vaļasprieka vai "Dari pats" ietvaros, un šādiem nolūkiem:

- automātiskai apgādei ar tehnisko ūdeni no akas, baseina vai lietusūdens mucām (sagatavojot sadzīves lietošanai, tikai ar piemērotu rupjo filtru)
- skaidra ūdens padevei

Izmantošana citiem nolūkiem ir pilnībā izslēgta un tiek uzskatīta par neatbilstošu paredzētajam lietojumam. Ražotājs vai tirgotājs neatbild par traumām, zaudējumiem vai bojājumiem, kas radušies pēc noteikumiem neatbilstošas vai nepareizas izmantošanas. Iespējami piemēri ar noteikumiem neatbilstošu vai nepareizu izmantošanu:

- Izstrādājuma izmantošana citiem mērķiem, nekā paredzēts.
- Netiek ievēroti drošības norādījumi un brīdinājums, kā arī montāžas, darba, apkopes un tīrīšanas pamācības, kas ievietotas šajā lietošanas instrukcijā.
- Tādu piederumu un rezerves daļu izmantošana, kas nav paredzēti šim izstrādājumam.
- Izstrādājuma remonts, ko veic kāds cits, nevis ražotājs vai speciālists.
- Izstrādājuma izmantošana komerciāliem, amatnieciskiem vai rūpnieciskiem mērķiem.
- Izstrādājumu lieto vai veic izstrādājuma tehnisko apkopi tādas personas, kas nepārzina izstrādājumu un/vai nesaprot ar to saistītos riskus.

Lietojiet piederumus atbilstīgi šim instrukcijām. Neievērojot šajā lietošanas instrukcijā iekļautās instrukcijas, var gūt smagas traumas un zaudēt ierīces garantiju. Ievērojiet spēkā esošos vietējos vai nacionālos noteikumus par šā izstrādājuma izmantošanu. Nekad nepārveidojiet izstrādājumu. Jebkādi izstrādājuma pārveidojumi ir bīstami, tāpēc tie ir aizliegti.

Drošības norādījumi

BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus drošības norādījumus un pamācības. Drošības norādījumu un instrukciju neievērošana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku un/vai smagus savainojumus. Saglabājiet drošības norādījumus un pamācības turpmākai lietošanai.

- a) Šo ierīci drīkst lietot bērni, sākot no 8 gadu vecuma, ja tie tiek uzraudzīti vai ir apmācīti par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos riskus. Tīrīšanu un apkopi lietotāja līmenī nedrīkst veikt bērni, ja vien tie nav sasnieguši 8 gadu vecumu un viņi tiek uzraudzīti.
- b) Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- c) Ierīces var lietot personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai personas, kurām nav pietiekamas pieredzes un zināšanu, ja tās tiek uzraudzītas vai ir apmācītas par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos riskus.
- d) Mājas sūkņu stacijai jābūt aprīkotai ar noplūdstrāvas

aizsargslēdzi (FI) ar projektēto noplūdes strāvu, kas nepārsniedz 30 mA.

- e) Mājas sūkņu staciju nedrīkst darbināt, ja sūkņejamā vielā (ūdenī) atrodas cilvēki.
- f) Atvienojiet ierīci no barošanas strāvas un ļaujiet tai atdzist, pirms sākat montāžas vai izjaukšanas darbus, tīrīšanu, apkopi vai novietojat uzglabāšanai.
- g) Sargājiet elektriskos komponentus no mitruma. *Nekad neiegremdējiet tos tīrīšanas vai darbības laikā ūdenī vai kādā citā šķidrumā, lai izvairītos no elektrošoka. Neturiet ierīci zem tekoša ūdens.*
- h) Ja šīs ierīces tīkla savienojuma vads tiek sabojāts, ražotājam vai tā klientu servisam vai līdzīgi kvalificētai personai šis vads jānomaina, lai nepieļautu bīstamību.
- i) Ierīci drīkst izmantot tikai nevainojamā stāvoklī. *Mājas sūkņu stacijas remontu uzticiet tikai kvalificētiem speciālistiem, un remonts jāveic tikai ar oriģinālajām rezerves daļām.*
- j) Ierīci nedrīkst ekspluatēt sprādzienbīstamā vidē.
- k) Papildus šajā lietošanas instrukcijā iekļautajiem drošības noteikumiem obligāti ievērojiet arī noteikumus par ierīces ekspluatāciju, kādi ir spēkā jūsu valstī. *Līdztekus šajā lietošanas instrukcijā iekļautajiem drošības norādījumiem un savas valsts īpašajiem noteikumiem jāievēro arī vispārāzīti tehnikas*

noteikumi, kas attiecas uz šīs ierīces ekspluatāciju.

- l) Elektriskie pievadi jāizvieto tā, lai tie nekad nevarētu nonākt sūknējamā vielā.**
- m) Mājas sūkņu staciju nedrīkst darbināt lietū vai mitrā vidē.**
- n) Kad uznāk sals, sūkņus nedrīkst atstāt ārā.**
- o) Padoto strūklu nekad nevērsiet uz mājas sūkņu staciju vai citiem spriegumu vadošiem komponentiem – bīstami dzīvībai!**
- p) Neatstājiet mājas sūkņu staciju bez uzraudzības. Ilgākas prombūtnes laikā atvienojiet tīkla spraudni.**
- q) Pirms mājas sūkņu stacijas pieslēgšanas pārbaudiet, vai elektrotīklā esošais spriegums sakrīt ar ierīces datu plāksnītē norādīto. *Mājas sūkņu staciju drīkst darbināt tikai datu plāksnītē norādītajās sprieguma un jaudas robežās.***
- r) Nekad neaiztieciat tīkla spraudni ar mitrām rokām.**
- s) Neizmantojiet kabeli citiem nolūkiem - lai mājas sūkņu staciju nestu, pakarinātu vai atvienotu tīkla spraudni no kontaktligzdas, velkot aiz kabeļa. *Sargājiet kabeli no karstuma, eļļām, asām šķautnēm vai kustīgām ierīces daļām. Bojāts vai sapinies kabelis paaugstina elektrošoka risku.***
- t) Ikreiz pirms izmantošanas pārbaudiet kabeli un spraudni, vai tiem nav bojājumu. *Lai izvairītos no apdraudējuma,***

lieciet elektrīķim nomainīt bojātus kabelus un spraudņus.

- u) Pirms tīkla spraudņa pievienošanas pārliecinieties, vai mājas sūkņu stacija ir izslēgta.**
- v) Pirms tīkla spraudņa atvienošanas izslēdziet mājas sūkņu staciju.**
- w) Šķidrums piesārņojums varētu rasties no iztecējušām smērvielām.**
- x) Nedrīkst sūknēt sālsūdeni, notekūdeņus, kodīgas, viegli uzliesmojošas vai eksplozīvas vielas (piem., benzīnu, petroleju, nitrošķīdinātājus), eļļas, mazutu un pārtikas produktus.**
- y) Neļaujiet sūknim darboties bez šķidruma.**
- z) Sūknējamās vielas temperatūra nedrīkst pārsniegt +35 °C.**
- aa) Ierīce nav piemērota ilgstošai darbībai (nepārtrauktam cirkulācijas režīmam).**
- ab) Nekad nedarbiniet mājas sūkņu staciju bez kārtīgi piemontētiem iesūkšanas un spiediena cauruļvadiem (nav iekļauti komplektācijā).**
- ac) Izmantojiet vienīgi nevainojamus iesūkšanas un spiediena cauruļvadus (nav iekļauti komplektācijā) un ievērojiet ražotāja drošības norādījumus.**
- ad) Iesūkšanas pievienojumā ielieciet rupjo filtru (nav iekļauts komplektācijā), lai neļautu iesūkt svešķermeņus.**

4. Pirms lietošanas

BRĪDINĀJUMS!

Nelietojiet izstrādājumu sprādzienbīstamā vidē. Lietojiet izstrādājumu tikai apkārtējās vides temperatūrā no 10 - 40 °C.

Obligāti atvienojiet izstrādājumu no strāvas avota, pirms veicat iestatīšanu, montējat vai nomaināt piederumus un veicat apkopes darbus.

Izstrādājuma un piegādes komplekta pārbaude

- Izņemiet no iepakojuma izstrādājumu un piederumus.
- Pārbaudiet, vai piegādes komplekts ir pilnīgs (skatīt nodaļu "Piegādes komplekts / detaļu apzīmējumi").
- Pārbaudiet, vai izstrādājumam un piederumiem nav bojājumu.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja tiek konstatēti bojājumi vai trūkst detaļu. Vērsieties pie ražotāja pēc garantijas talonā norādītās servisa adreses.


Mājas sūkņu stacijas uzstādīšana

NORĀDE!




Uzstādīšanas vietai jābūt cietai un sausai, lai ierīcei nodrošinātu stabilu stāvokli.

Uzstādiet ierīci drošā atstatumā (min. 2 m) no sūknējamās vielas un >5 cm no sienām.

Caur ventilācijas spraugām nedrīkst iesūkt netīrumus.

Uzstādiet ierīci tā, lai jūs varētu zem ūdens izlaišanas skrūves  novietot pietiekami lielu trauku, kas paredzēts sūkņa vai iekārtas iztukšošanai.

Ja iespējams, uzstādiet ierīci augstāk par ūdenstilpes virsmu, no kuras būs jāsūknē. Ja tas nav iespējams, starp sūkni un iesūkšanas šļūteni ierīkojiet noslēgjerīci.

- Uzstādiet mājas sūkņu staciju uz cietas un līdzenas pamatnes.
- Montāžas vietu izvēlieties tā, lai varētu labi aizsniegt ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi  un redzēt manometru .
- Ar piemērotām stiprinājuma skrūvēm (tapām) un uzgriežņiem, kā arī pietiekami lielām paplāksnēm (montāžas materiāli nav iekļauti komplektācijā) pieskrūvējiet mājas sūkņu staciju pie kājiņām .

Iesūkšanas un spiediena cauruļvadu pievienošana/atvienošana

NORĀDE!

Svešķermeņu iesūkšanu var novērst, ieejā iemontējot rupjo filtru (nav iekļauts komplektācijā).

Visus skrūvētos savienojumus izolējiet ar kaņepājiem un blīvējošu līdzekli vai teflona izolācijas lenti.



Ierīces iesūkšanas un spiediena cauruļvadi nav iekļauti komplektācijā.

Iegādājoties un montējot iesūkšanas un spiediena cauruļvadus, ņemiet vērā šādas prasības:

- Iztur spiedienu, neizliecas un iztur vakuumu.
- Diametrs vismaz 19,0 mm (3/4").
- Iesūkšanas cauruļvadā jābūt iesūkšanas vārstam vai pretvārstam, lai nepieļautu ūdens plūsmu pretējā virzienā.
- Iesūkšanas cauruļvadam no ūdens ņemšanas vietas līdz mājas sūkņu stacijai jābūt instalētam ar kāpumu.
- Iesūkšanas vārsts vai pretvārsts jāiemontē zem ūdens ņemšanas vietas zemākā līmeņa, lai izvairītos no mājas sūkņu stacijas darbības bez šķidruma.
- Regulāri pārbaudiet iesūkšanas cauruļvada hermētiskumu.

Iesūkšanas cauruļvada pievienošana/ atvienošana (A att.):

- Noņemiet aizsargvāciņu.

Iesūkšanas cauruļvada pievienošana bez pretvārsta:

- Ievietojiet pieslēgumu ar iekšējo vītņi iesūkšanas pievienojumā **10** tā, lai malas sakristu vienā līmenī.
- Griežot pulksteņrādītāju kustības virzienā, ar roku stingri pieskrūvējiet pieslēgumu ar iekšējo vītņi
- Lai atvienotu iesūkšanas cauruļvadu, grieziet pieslēgumu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

Iesūkšanas cauruļvada pievienošana ar pretvārstu:

- Ievietojiet pievienojuma adapteru ar iekšējo vītņi **14** iesūkšanas pievienojumā tā, lai malas sakristu vienā līmenī.
- Griežot pulksteņrādītāju kustības virzienā, ar roku stingri pieskrūvējiet adapteru.

- Ievietojiet pieslēgumu ar iekšējo vītņi adapterā tā, lai malas sakristu vienā līmenī.
- Griežot pulksteņrādītāju kustības virzienā, ar roku stingri pieskrūvējiet pieslēgumu ar iekšējo vītņi
- Lai atvienotu iesūkšanas cauruļvadu, grieziet pieslēgumu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

Spiediena cauruļvada pievienošana/ atvienošana (B att.):

- Noņemiet aizsargvāciņu.

Spiediena cauruļvada pievienošana ar iekšējo vītņi:

- Ievietojiet pieslēgumu ar iekšējo vītņi spiediena pievienojumā **12** tā, lai malas sakristu vienā līmenī.
- Griežot pulksteņrādītāju kustības virzienā, ar roku stingri pieskrūvējiet pieslēgumu ar iekšējo vītņi
- Lai atvienotu spiediena cauruļvadu, grieziet pieslēgumu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

Spiediena cauruļvada pievienošana ar ārējo vītņi (un atmaluzgriezni):

- Ievietojiet pievienojuma adapteru spiediena pievienojumā **13** tā, lai malas sakristu vienā līmenī.
- Griežot pulksteņrādītāju kustības virzienā, ar roku stingri pieskrūvējiet adapteru.
- Pie adaptera pielieciet spiediena cauruļvada pieslēgumu tā, lai malas sakristu vienā līmenī.
- Griežot pulksteņrādītāju kustības virzienā, ar roku stingri uzskrūvējiet atmaluzgriezni.
- Lai atvienotu spiediena cauruļvadu, skrūvējiet atmaluzgriezni pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

Spiediena relejs

BRĪDINĀJUMS!

Nepārveidojiet spiediena releju.

Ieslēgšanas un izslēgšanas spiediens ir iestatīts rūpnīcā.

Spiediena relejs [9] ieslēdz mājas sūkņu stacijas sūkni [2], ja ūdens spiediens laikā, kad spiediena cauruļvads ir atvērts, pazeminās zem ieslēgšanas spiediena.

Spiediena relejs izslēdz mājas sūkņu stacijas sūkni, ja ūdens spiediens laikā, kad spiediena cauruļvads ir aizvērts, pieaug virs izslēgšanas spiediena.

Manometrs

Manometrs [7] rāda izejas spiedienu. Tas var svārstīties, kad spiediena cauruļvads ir atvērts. Rūpnīcā iestatītais ieslēgšanas spiediens ir 1,5 bar. Izslēgšanas spiediens ir 2,8 bar.

5. Lietošana

Tikla pieslēgums

- Pieslēdziet mājas sūkņu staciju tikai pie tādas kontaktligzdas, kam ir pienācīgi pievienots zemējums.
- Mājas sūkņu stacija ir paredzēta darbam ar 220-240 V~ / 50 Hz vienfāzes maiņstrāvu, un tai ir aizsargizolācija.
- Pārbaudiet, vai elektrotīklā esošais spriegums sakrīt ar mājas sūkņu stacijas datu plāksnītē norādīto spriegumu.
- Lai izvairītos no drošības apdraudējumiem, pieslēguma vada vai spraudņa nomaiņu drīkst veikt tikai ražotājs vai viņa klientu apkalpošanas dienests, vai personas ar līdzīgu kvalifikāciju.

- Ņemiet vērā, ka mājas sūkņu stacijas elektrisko komponentu tuvumā, kā arī pie cilvēkiem, kas atrodas darba zonā, nedrīkst nonākt ūdens.
- Iespraudiet tīkla kontaktdakšu atbilstīgi noteikumiem instalētā kontaktligzdā, kas atbilst “Tehniskajiem parametriem”.

Ievērojiet:

- Ja darba zona neatrodas kontaktligzdas tuvumā, jūs varat izmantot pagarinātāju. Šādā gadījumā pagarinātāja šķērsriezumiem jābūt vismaz 1,5 mm². Ja nepieciešams, veicot pirkumu, konsultējieties specializētājā tirdzniecības vietā.
- Gādājiet, lai pagarinātājs būtu iespējami īss.
- Pievērsiet uzmanību tam, lai pagarinātājs neradītu paklupšanas risku.

Ieslēgšana un izslēgšana

Ieslēgšana:

- Spiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi [3] pozīcijā “I”, lai ieslēgtu mājas sūkņu staciju.

Izslēgšana:

- Spiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi [3] pozīcijā “O”, lai izslēgtu mājas sūkņu staciju.

Pēc visu darbu pabeigšanas

- Izslēdziet mājas sūkņu staciju.
- Atvienojiet mājas sūkņu staciju no elektrotīkla.
- Ļaujiet mājas sūkņu stacijai pilnībā atdzist.
- Demontējiet visus pievienojumus, ja ilgāku laiku neizmantosiet mājas sūkņu staciju.

Termiskais aizsargslēdzis

Kad rodas pārslodze, sūkni [2] izslēdz iebūvētais termiskais motora aizsargslēdzis. Kad motors ir pietiekami atdzisis, sūknis atkal ir gatavs darbam.

Ūdens sūknēšana (C att.)

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Ilgākas darbības laikā (> 5 min.), kad spiediena puse ir aizvērta, ūdens sūknī var uzkarst tā, ka iespējams gūt savainojumus ar karsto ūdeni.

Ja iesūkšanas pusē nav ūdens plūsmas (darbība bez šķidruma), ūdens sūknī var uzkarst tā, ka iespējams gūt traumas, kad izplūst karstais ūdens.

- Ar pāris apgriezieniem pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam atskrūvējiet un noceliet ūdens uzpildes skrūvi [11].
- Iepildiet ūdeni līdz pārplūdes līmenim.
- Uzlieciet ūdens uzpildes skrūvi un nostipriniet ar pāris apgriezieniem pulksteņrādītāju kustības virzienā.



Lai saīsinātu iesūkšanas laiku, jūs varat arī tieši piepildīt iesūkšanas cauruļvadu, ja ir uzmontēts pievienojuma adapters ar pretvārstu [14].

- Atveriet varbūtēji esošos slēgvārstus spiediena cauruļvadā, lai iesūkšanas laikā varētu izplūst gaiss.
- Tīkla spraudni iespraudiet piemērotā tīkla kontaktligzdā (skatīt nodaļu "Tīkla pieslēgums").
- Ieslēdziet sūkni (skatīt nodaļu "Ieslēgšana un izslēgšana").
- Mājas sūkņu stacija sūknē apm. 30 sekundes.
- Kad spiediena cauruļvada beigu galā nāk laukā ūdens, ierīce ir gatava darbam.
- Kad ir sasniegts maksimālais spiediens, sūknis automātiski izslēdzas.
- Ja ūdens patēriņa dēļ spiediens kļūst mazāks par minimālo spiedienu, sūknis automātiski ieslēdzas.

6. Apkope, tīrīšana, uzglabāšana un transportēšana

⚠️ BRĪDINĀJUMS!

Pirms visiem regulēšanas, apkopes vai remonta darbiem atvienojiet tīkla spraudni.

Apkope

Izstrādājumam nav nepieciešama apkope.

Izmantojiet tikai tādas rezerves daļas/piederumus, ko piegādā ražotājs vai pilnvarota specializētā darbnīca.

Labošanas darbus drīkst veikt tikai lietpratējs vai pilnvarots servisa centrs. Lietpratēji ir personas ar atbilstošu profesionālo izglītību un pieredzi, kuras pārzina attiecīgā izstrādājuma konstrukcijai izvirzītās prasības un izprot drošības noteikumus.

Regulāri, taču ne retāk kā reizi mēnesī pārbaudiet ierīces nodilumu un bojājumus.

Nosprostojumu likvidācija/skalošana:

- No attiecīgā pievienojuma noņemiet iesūkšanas un spiediena cauruļvadus (nav iekļauti komplektācijā) (skatīt nodaļu "Iesūkšanas un spiediena cauruļvadu pievienošana/atvienošana").
- Ar piemērotu šļūteni (nav iekļauta komplektācijā) savienojiet spiediena pievienojumu **12** ar ūdens krānu.
- Atgrieziet ūdens krānu.
- Atkārtoti ieslēdziet mājas sūkņu staciju uz dažām sekundēm (skatīt nodaļu "Ieslēgšana un izslēgšana").

Gaisa papildināšana tvertnē (D att.):



Nepieciešamais instruments:
Gaisa sūknis ar manometru vai riepu spiediena manometrs.

Gaisa spiedienam tvertnē **5** jābūt apm. 1,5 bar. Lai papildinātu gaisu, rīkojieties šādi:

- Noskrūvējiet vārsta vāciņu **4**, griežot pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.
- Ar gaisa sūkņa vai riepu spiediena manometra palīdzību uzpildiet tvertni, līdz kameras spiediens sasniedz 1,5 bar.
- Ieskrūvējiet vārsta vāciņu, griežot pulksteņrādītāju kustības virzienā.

Tīrīšana

⚠️ UZMANĪBU!

Uzmaniet, lai izstrādājuma iekšienē neieklātu nekādi šķidrumi.

- Ierīce ir jātīra pēc vajadzības, taču ne retāk kā reizi mēnesī. Lai notīrītu, kārtīgi noskalojiet ierīci ar ūdeni.
- Tīriet izstrādājumu ar mitru drānu. Nekādā gadījumā nelietojiet agresīvus un/vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus. Pēc tam ļaujiet visām detaļām pilnīgi nožūt.
- Uzmaniet, lai ventilācijas spraugas paliktu vaļējas.
- Regulāri notīriet korpusu ar mīkstu drānu.

Uzglabāšana (E att.)

- Noņemiet pievienojuma adapteru **13** / **14** pirms katras uzglabāšanas (skatīt nodaļu “Iesūkšanas un spiediena cauruļvadu pievienošana/atvienošana”).
- Pirms uzglabāšanas izskalojiet mājas sūkņu staciju ar ūdeni (skatīt nodaļu “Nosprostojumu likvidācija/skalošana”).
- Ar pāris apgriezieniem pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam atskrūvējiet ūdens izlaišanas skrūvi **8** un noceliet nost.
- Sašķiebiet mājas sūkņu staciju, lai no sūkņa un tvertnes iztecētu viss šķidrums.
- Uzlieciet ūdens izlaišanas skrūvi un piestipriniet to ar pāris apgriezieniem pulksteņrādītāju kustības virzienā.
- Pēc garāka uzglabāšanas laika jāpārbauda rotora kustība, īslaicīgi ieslēdzot un izslēdzot.
- Pirms uzglabāšanas notīriet ierīci (skatīt nodaļu “Tīrīšana”).
- Kad ierīce netiek izmantota, uzglabājiet to oriģinālajā iepakojumā un novietojiet drošā, vēsā, sausā un labi ventilētā vietā, kur nevar piekļūt bērni.
- Uzglabājiet ierīci vides temperatūrā 0-40 °C.

Transportēšana

- Ikreiz pirms transportēšanas noņemiet pievienojuma adapteru **13** / **14** (skatīt nodaļu “Iesūkšanas un spiediena cauruļvadu pievienošana/atvienošana”).
- Ierīci vienmēr nesiet aiz šim nolūkam paredzētā roktura **1**.
- Transportējiet mājas sūkņu staciju oriģinālajā iepakojumā un sargājiet no grūdieniem un vibrācijām.

7. Kļūdu novēršana

Problēma	Iespējamie cēloņi	Novēršana
Zema iesūkšanas jauda.	Sūknis nav pietiekami piepildīts ar sūknējamo šķidrumu.	Piepildiet sūkni.
	Sūknis rauj iekšā gaisu.	Iesūkšanas pusē pārbaudiet un noblīvējiet visus savienojumus.
	Gaiss netiek ārā no spiediena cauruļvada.	Spiediena pusē atveriet slēgvārstu/ patērētāju.
	Iesūkšanas cauruļvads neatrodas sūknējamā vielā, nav pretvārsta vai tas ir bojāts, iesūkšanas cauruļvads ir aizlocīts ciet, pievienojumi nav hermētiski vai aizsērējis iesūkšanas filtrs.	Pārbaudiet iesūkšanas cauruļvadu un pieslēgtos piederumus, likvidējiet netīrumus un hermētiskuma defektus.
Mazs padotais daudzums.	Nav hermētiskuma iesūkšanas pusē.	Likvidējiet hermētiskuma defektus.
	Iesūkšanas pusē pārāk maz sūknējamās vielas.	Samaziniet patēriņu spiediena pusē.
	Nosprostots iesūkšanas filtrs vai pretvārsts.	Likvidējiet nosprostojumus vai netīrumus.
Motors nesāk darboties.	Nav tīkla sprieguma.	Pārbaudiet spriegumu.
	Ventilatora rats skar/ bloķē mehānisko kontaktbīvi.	Noņemiet ventilatora rata pārsegu un pārbaudiet bojājumus.
Sūknis visu laiku ieslēdzas un izslēdzas.	Tvertnē pārāk mazs spiediens.	Papildiniet gaisu tvertnē.
	Kameras membrāna ir bojāta.	Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

8. Otrreizējā pārstrāde

Iepakojuma, papīru un drukāto darbu likvidācija



Likvidējiet iepakojumus, papīrus un drukātos darbus atbilstoši materiāla veidam un ievērojiet vietējos noteikumus, kādi ir spēkā jūsu rajonā.

Izstrādājuma nodošana pārstrādei



Blakus esošais pārsvītrotā atkritumu konteina simbols norāda, ka uz ierīci attiecas

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/19. Minētā direktīva nosaka, ka tad, kad ierīces kalpošanas laiks ir beidzies, jūs nedrīkstat izmest ierīci kopā ar vispārējiem sadzīves atkritumiem, bet tā ir jānogādā speciāli izveidotā savākšanas punktā, otrreizējās pārstrādes centrā vai atkritumu pārstrādes vai glabāšanas uzņēmumā. Nodošana pārstrādei vai glabāšanai jums ir bezmaksas. Saudzējiet apkārtējo vidi un ierīci pārstrādei vai glabāšanai nododiet saskaņā ar noteikumiem. Uz Vācijas tirgu attiecas sekojošais: Pērkot jaunu ierīci, jums ir tiesības attiecīgo nolietoto ierīci atgriezt tirgotājam. Elektrisko un elektronisko ierīču tirgotājiem, kuru tirdzniecības platība ir vismaz 400 kvadrātmetri, kā arī pārtikas tirgotājiem, kuru tirdzniecības platība ir vismaz 800 kvadrātmetri un kuri regulāri pārdod elektriskās un elektroniskās ierīces, ir pienākums bez maksas, pat ja jauna ierīce nav tikusi iegādāta, pieņemt atpakaļ nolietotās ierīces, ja nolietotā ierīce nevienā izmērā nav lielāka par 25 cm. Importētājs piedāvā atgriešanas iespējas tieši tirdzniecības vietās un tirgos. Sazinieties arī ar savu mazumtirgotāju, lai iegūtu informāciju par atdošanas iespējām konkrētajā vietā.

Ja jūsu vecajā ierīcē ir personas dati, tad jūs pats atbildat par datu dzēšanu, pirms ierīce tiek atdota.

Ja tas ir iespējams, neizjaucot veco ierīci, tad pirms ierīces atdošanas likvidācijas nolūkā jāizņem vecās baterijas vai akumulatori un lampiņas un jānogādā uz atsevišķu savākšanas punktu.

Gadījumā, kad ierīcē ir iebūvēts akumulators, nododot ierīci pārstrādei vai glabāšanai, norādiet, ka tajā ir akumulators.

Vērsieties sava pagasta vai pilsētas administrācijā, ja vēlaties uzzināt citas iespējas, kā likvidēt vecās ierīces.

9. Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarāciju atradīsiet šīs pamācības pirmspēdējā lappusē.

10. Garantija

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH garantija

Godātais klient, cienījamā kliente!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju no pirkuma datuma. Ja izstrādājumam ir defekti, jums pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Šīs likumīgās tiesības ar turpmāk tekstā atspoguļoto garantiju netiek ierobežotas.

Garantijas noteikumi

Garantijas termiņš sākas ar pirkuma datumu. Lūdzu, labi uzglabājiet oriģinālo kases čeku. Šis dokuments ir nepieciešams pirkuma pierādījumam.

Ja trīs gadu laikā no šā izstrādājuma pirkuma datuma rodas materiāla vai ražojuma kļūda, mēs izstrādājumu pēc saviem ieskatiem bez maksas saremontējam vai aizstājam. Šis garantijas sniegšanas priekšnoteikums ir, ka trīs gadu termiņa laikā tiek iesniegta

bojātā ierīce un pirkuma kvīts (kases čeks) un rakstveidā īsi aprakstīts, kāds ir defekts un kad tas ir parādījies.

Ja mūsu garantija sedz defektu, jūs atpakaļ saņemsiet saremontētu vai jaunu izstrādājumu. Līdz ar izstrādājuma remontu vai aizstāšanu nesākas jauns garantijas periods.

Garantijas periods un likumīgās uz defektiem pamatotās prasījuma tiesības

Garantijas termiņš garantijas sniegšanas gadījumā netiek pagarināts. Tas attiecas arī uz nomainītajām un saremontētajām daļām. Par bojājumiem un trūkumiem, kas, iespējams, jau bijuši preces pirkuma brīdī, ir jāpaziņo uzreiz pēc izsaiņošanas. Pēc garantijas termiņa beigām nepieciešamais remonts ir par maksu.

Garantijas apjoms

Ierīce tika rūpīgi ražota pēc stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms izsniegšanas piegādei apzinīgi pārbaudīta.

Garantijas sniegšana ir spēkā materiāla vai ražošanas kļūdām. Šī garantija neiekļauj izstrādājuma daļas, kas ir pakļautas normālam nolietojumam un līdz ar to var tikt uzskatītas par dilstošajām daļām, kā arī traušu daļu, piem., slēdžu, akumulatoru vai no stikla izgatavotu daļu, bojājumus.

Šī garantija zaudē savu spēku, ja izstrādājums ticis bojāts, nelietpratīgi izmantots vai nelietpratīgi apkopts. Lai nodrošinātu lietpratīgu izstrādājuma lietošanu, ir precīzi jāievēro visas lietošanas pamācībā iekļautās instrukcijas. Obligāti jāizvairās no izmantošanas mērķiem un darbībām, ko lietošanas pamācība nepārprotami neiesaka vai par ko tā brīdina.

Izstrādājums ir paredzēts tikai privātai, nevis komerciālai lietošanai. Apejoties ļaunprātīgi un nelietpratīgi, piemērojot varu un veicot manipulācijas, ko nav

izpildījusi mūsu pilnvarotā servisa filiāle, garantija zaudē savu spēku.

Garantijas gadījuma nokārtošana

Lai nodrošinātu jūsu gadījuma ātru apstrādi, lūdzu, sekojiet šiem norādījumiem:

- Lūdzu, visu pieprasījumu gadījumā turiet gatavībā kases čeku un preces numuru (piem., IAN 12345) kā pierādījumus.
- Preces numuru, lūdzu, skatiet norādījumu plāksnītē, gravūrā, pamācības titullapā (apakšā pa kreisi) vai uzlīmē priekšpusē un aizmugurē.
- Ja rodas kļūdas darbībā vai citi defekti, vispirms sazinieties ar turpmāk nosaukto servisa nodaļu pa **tālruni** vai **e-pastā**.
- Pēc tam izstrādājumu, kas reģistrēts kā bojāts, pievienojot pirkuma kvīti (kases čeku) un norādot defekta būtību un parādīšanās laiku, jūs bez maksas varēsiet nosūtīt uz jums paziņoto servisa adresi.

Vietnē www.lidl-service.com jūs varat lejupielādēt šis un daudz citu rokasgrāmatu, izstrādājumu video un programmatūru.

11. Serviss



Walter Service Latvia
E-pasts: service-lv@walteronline.com
Tālr.: 00800 925 837 88
IAN 479242_2410

Piegādātājs

Lūdzu, ņemiet vērā, ka turpmākā adrese nav servisa adrese. Vispirms sazinieties ar iepriekš minēto servisa nodaļu. Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
Gewerbeparkstraße 9, 5081 Anif, Austrija



EN ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY

We (4) expressly declare, under our sole responsibility, that the object (1) of this declaration is in conformity with all relevant provisions of the following Union harmonisation legislation (2).

References to the harmonised standards used (3).

The technical file is available from: (4).

EE ALGNE EL/EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Kinnitame üheselt ja ainuvastutusel, et deklareeritav toode (1) vastab liidu (2) järgmiste ühtlustamisaktide kõikidele asjakohastele nõuetele.

Viited kasutatud harmoneeritud standarditele (3).

Tehniline dokumentatsioon on kättesaadav: (4).

LV SĀKOTNĒJĀ ES / EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs (4), balsoties vienīgi uz savu atbildību, nepārprotami apliecinām, ka šīs deklarācijas priekšmets (1) atbilst visiem attiecīgajiem turpmāk minēto Savienības saskaņoto tiesību aktu noteikumiem (2).

Atsauces uz piemērotajiem saskaņotajiem standartiem (3).

Tehnisķā dokumentācija pieejama: (4).

DE ORIGINAL EU/EG KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Wir (4) erklären ausdrücklich und in eigener Verantwortung, dass der Gegenstand (1) dieser Deklaration allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union (2) entspricht. Fundstellen der angewandten harmonisierten Normen (3) .

Technische Unterlagen erhältlich bei: (4) .

(1)	(2)	(3)
Domestic water unit 1000 W Majaveesüsteem 1000 W Mājas sūkņu stacija 1000 W Hauswasserwerk 1000 W	2006/42/EC	EN 60335-1:2012+A11+A13+A1 +A14+A2+A15; EN IEC 60335-2-41:2021+A11
WWS-HSW1000-L01 15-02911 - 2025-03	2011/65/EU+(EU)2015/863 2000/14/EG	EN IEC 63000:2018

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (*OJ L 174, 1.7.2011, p. 88).

(4)
Walter Werkzeuge Salzburg GmbH Gewerbeparkstr. 9, 5081, Anif, Austria

2000/14/EC Annex V: Measured sound power level: 77.13 dB(A); guaranteed sound power level: 83 dB(A)

Christian Huber
Product Manager
Anif, 18.02.2025

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstr. 9
5081 Anif, Österreich

V. 1.0

Lietošanas un drošības norādījumi:

01/2025

IAN 479242_2410